

Instrukcja obsługi

Wymiana napędu elektromagnetycznego dla zaworu elektromagnetycznego gazu VAS 1 – 3, podwójnego zaworu elektromagnetycznego VCS 1 – 3, regulatorów ciśnienia z zaworem elektromagnetycznym VAD, VAG, VAV, VAH, regulatorów ciśnienia z podwójnym zaworem elektromagnetycznym VCD, VCG, VCV, VCH, elektromagnetycznego zaworu wydmuchowego VAN



Spis treści

Wymiana napędu elektromagnetycznego dla zaworu elektromagnetycznego gazu VAS 1 – 3, podwójnego zaworu elektromagnetycznego VCS 1 – 3, regulatorów ciśnienia z zaworem elektromagnetycznym VAD, VAG, VAV, VAH, regulatorów ciśnienia z podwójnym zaworem elektromagnetycznym VCD, VCG, VCV, VCH, elektromagnetycznego zaworu wydmuchowego VAN.	1
Spis treści.	1
Bezpieczeństwo.	1
Skontrolować celowość zastosowania.	2
Przeznaczenie użytkowe.	2
Nazwy części.	2
Demontaż napędu.	2
VAX, VCX, VAN.	3
VAX..S/G, VCX..S/G z łącznikiem sygnalizacyjnym.	3
VAX..L, VCX..L z układem tłumienia.	3
Montaż nowego napędu.	3
VAX, VCX, VAN.	3
VAX..S/G, VCX..S/G z łącznikiem sygnalizacyjnym.	3
VAX..L, VCX..L z układem tłumienia.	4
Logistyka.	4
Kontakt.	4

Bezpieczeństwo

Przeczytać i przechować



Przed montażem i eksploatacją należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Po montażu przekazać instrukcję użytkownikowi. Urządzenie należy zainstalować i uruchomić zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami. Niniejsza instrukcja jest także dostępna pod adresem www.docuthek.com.

Objaśnienie oznaczeń

- , 1, 2, 3... = czynność
- > = wskazówka

Odpowiedzialność

Nie prejmujemy żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek nieprzestrzegania instrukcji i wykorzystania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.

Wskazówki bezpieczeństwa

Informacje zawarte w instrukcji ważne ze względów bezpieczeństwa są wyróżnione w następujący sposób:

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Sytuacje zagrażające życiu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo utraty życia lub groźba zranienia.

! OSTROŻNIE

Groźba wystąpienia szkód materialnych.

Wszelkie prace mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego monter instalacji gazowych. Wszystkie podłączenia elektryczne może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

Przeróbki, części zamienne

Wszelkie zmiany techniczne wzbronione. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

Zmiany w porównaniu z wydaniem 11.14

Następujące rozdziały zostały zmienione:

- Demontaż napędu
- Montaż nowego napędu

Skontrolować celowość zastosowania

Przeznaczenie użytkowe

Niniejsza instrukcja dotyczy wyłącznie wymiany napędów elektromagnetycznych dla następujących urządzeń:

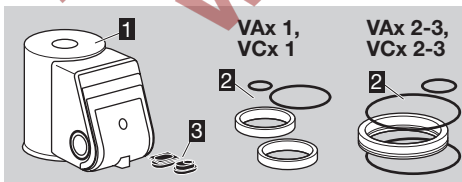
Typ	Nazwa
VAN	Elektromagnetyczny zawór wydmuchowy
VAS	Zawór elektromagnetyczny gazu
VCS	Podwójny zawór elektromagnetyczny
VAD	Regulator ciśnienia z zaworem elektromagnetycznym
VAG	Stałoprężny regulator ciśnienia z zaworem elektromagnetycznym
VAV	Regulator ilorazu ciśnień z zaworem elektromagnetycznym
VAH	Regulator strumienia objętości z zaworem elektromagnetycznym
Kombinacja	
Typ	zaworu elektromagnetycznego gazu + regulatora z zaworem elektromagnetycznym
VCD	VAS + VAD
VCG	VAS + VAG
VCV	VAS + VAV
VCH	VAS + VAH

Działanie urządzenia jest zapewnione wyłącznie w obrębie wskazanych granic, patrz Dane techniczne w instrukcji obsługi przezbrajanego urządzenia. Wszelkie wykorzystanie w innych celach jest traktowane jako wykorzystanie niezgodne z przeznaczeniem.

Dalsze informacje dotyczące uruchomienia, danych technicznych, konserwacji i in. zamieszczono w odpowiedniej instrukcji obsługi przezbrajanego urządzenia.

www.docuthek.com → Thermal Solutions → Products → 03 Valves and butterfly valves → ...
Solenoid valves for gas VAS 1–3, VCS 1–3, Pressure regulators with solenoid valve VAD, VAG ..., Magnetic relief valves VAN

Nazwy części



Dla wielkości konstrukcyjnej 1:

- 1 Napęd elektromagnetyczny VA1
- 2 Zestaw łączący do napędu VA1:
 - 1 x pierścień typu o-ring 11x1,5
 - 1 x pierścień typu o-ring 34x2,5
 - 2 x pierścienie łączące
- 3 2 x uszczelki (tylko w przypadku VAX..S/G, VCX..S/G z łącznikiem sygnalizacyjnym)

Dla wielkości konstrukcyjnej 2 i 3:

- 1 Napęd elektromagnetyczny VA2/3
- 2 Zestaw łączący do napędu VA2/3:
 - 1 x pierścień typu o-ring 11x1,5
 - 1 x pierścień typu o-ring 56,87x1,78
 - 1 x pierścień typu o-ring 57x2
 - 1 x pierścień łączący
- 3 2 x uszczelki (tylko w przypadku VAX..S/G, VCX..S/G z łącznikiem sygnalizacyjnym)

Demontaż napędu

⚠ OSTRZEŻENIE

Uwaga! Aby zapobiec uszkodzeniu, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem! Przed przystąpieniem do pracy w obrębie części przewodzących prąd należy wyłączyć doprowadzenie napięcia do przewodów elektrycznych!
- Podczas eksploatacji napęd elektromagnetyczny jest gorący. Temperatura powierzchni zewnętrznej ok. 85 °C (ok. 185 °F).

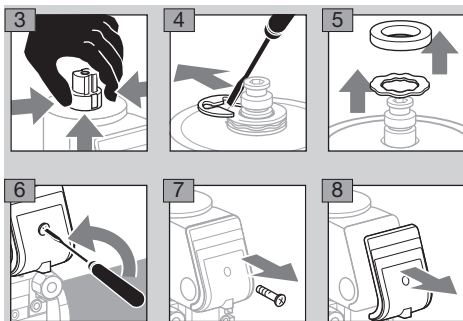


! OSTROŻNIE

Aby nie dopuścić do uszkodzenia zaworu elektromagnetycznego gazu podczas montażu i w przebiegu eksploatacji, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

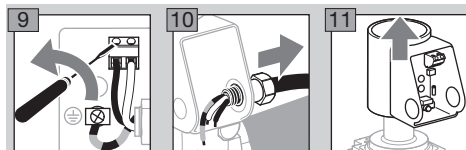
- Zawory elektromagnetyczne z łącznikiem sygnalizacyjnym przekroczenia zasięgu ruchu i optycznym wskaźnikiem położenia VAX..SR/SL: brak możliwości skrócenia napędu.
- W przypadku podwójnego zaworu elektromagnetycznego położenie skrzynki przyłączowej można zmienić wyłącznie przez zdemontowanie napędu i jego ponowne osadzenie po skróceniu o kąt 90° lub 180°.

- 1 Odłączyć doprowadzenie napięcia do instalacji.
- 2 Odciąć dopływ gazu.

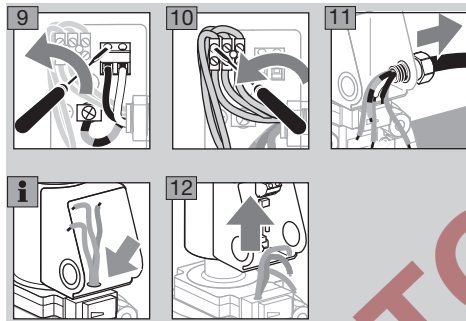


- ▷ Zdemontować przepust kablowy M20 lub inne podłączenie.

VAx, VCx, VAN

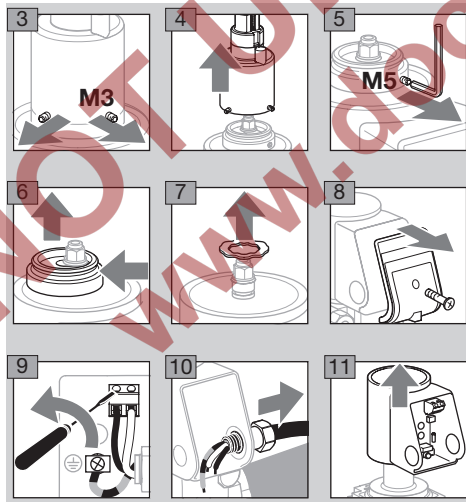


VAx..S/G, VCx..S/G z łącznikiem sygnalizacyjnym



VAx..L, VCx..L z układem tłumienia

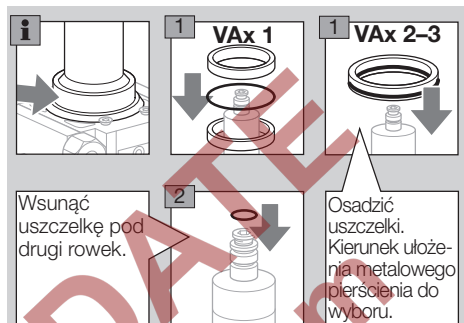
- 1 Odcłączyć doprowadzenie napięcia do instalacji.
 - 2 Odciąć dopływ gazu.
- ▷ Poluzować śruby bez ła, nie wykręcać całkowicie (M3 = imbus 1,5 mm, M5 = imbus 2,5 mm).



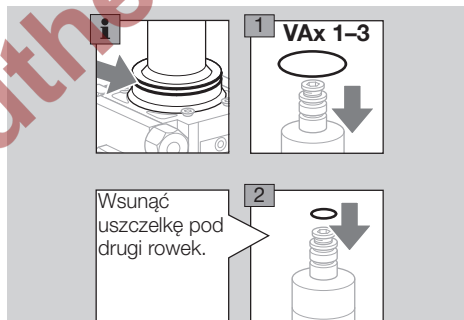
Montaż nowego napędu

- ▷ Uszczelki w zestawie łączącym do napędu są zaopatrzone w powłokę poślizgową. Ich dodatkowe przesmarowanie nie jest wymagane.
- ▷ Odpowiednio do stanu konstrukcyjnego urządzenia napędy zostają wymienione na dwa różne sposoby:

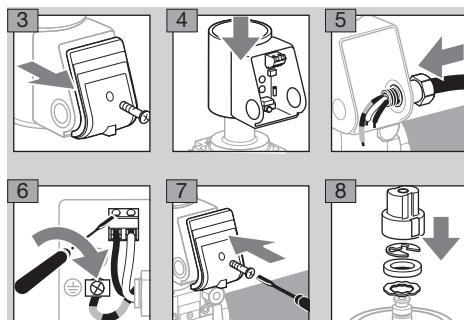
- ▷ Jeśli użytkowane urządzenie nie jest wyposażone w pierścień typu o-ring w tym miejscu (strzałka), należy wymienić napęd w opisany poniżej sposób. W innym przypadku przeczytać następną wskazówkę.



- ▷ Jeśli użytkowane urządzenie jest wyposażone w pierścień typu o-ring w tym miejscu (strzałka), należy wymienić napęd w opisany poniżej sposób:
- ▷ VAx 1: wykorzystać wszystkie uszczelki z zestawu łączącego do napędu.
- ▷ VAx 2/3: wykorzystać małą uszczelkę i tylko jedną dużą uszczelkę z zestawu łączącego do napędu.



VAx, VCx, VAN



- 9 Otworzyć zawór elektromagnetyczny gazu i dopływ gazu.

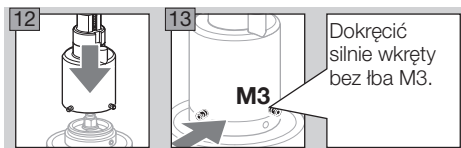
VAx..S/G, VCx..S/G z łącznikiem sygnalizacyjnym

- ▷ Zależnie od wykonania łącznika sygnalizacyjnego wymagane jest osadzenie jednej z obu dołączonych uszczelki w korpusie skrzynki przyłączowej.



14 Otworzyć zawór elektromagnetyczny gazu i dopływ gazu.

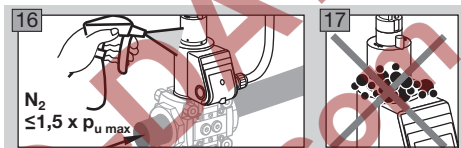
VAx../L, VCx../L z układem tłumienia



14 Otworzyć zawór elektromagnetyczny gazu i dopływ gazu.

15 Nastawić ilość startową gazu i w razie potrzeby szybkość tłumienia. Patrz instrukcja obsługi Zawory elektromagnetyczne gazu VAS 1–3, VCS 1–3, punkt „Uruchomienie”.

▷ Następnie sprawdzić szczelność połączenia napędu elektromagnetycznego z układem tłumienia.



Logistyka

Transport

Urządzenie chronić przed zewnętrznymi czynnikami mechanicznymi (uderzenia, uderzenia, drgania). Z chwilą otrzymania produktu skontrolować zakres dostawy, patrz stroną 2 (Nazwy części). Bezzwłocznie zgłaszać uszkodzenia powstałe podczas transportu.

Magazynowanie

Produkt magazynować w suchym i czystym miejscu. Temperatura magazynowania: patrz instrukcja obsługi dostarczona z urządzeniem.

Czas magazynowania: 6 miesięcy przed wykorzystaniem po raz pierwszy, w oryginalnym opakowaniu. W przypadku dłuższego magazynowania łączna trwałość użytkowa ulega skróceniu o okres przedłużonego magazynowania.

Opakowanie

Materiał opakowania należy usunąć jako odpad zgodnie z lokalnymi przepisami.

Usuwanie w charakterze odpadu

Elementy składowe przekazać do systemu selektywnej utylizacji odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami.

Kontakt

W przypadku zapytań natury technicznej prosimy o zwrócenie się do właściwej filii/przedstawicielstwa firmy. Adresy zamieszczono w Internecie, informacjami na temat adresów służy także firma Elster GmbH.

Zmiany techniczne służące postępowi technicznemu zastrzeżone.

Honeywell

kromschroder

Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)
Tel. +49 541 1214-0

Faks +49 541 1214-370

email: lotte@honeywell.com, www.kromschroeder.com